

4-Wire Power Receptacle

Cat. Nos. 8360, 8350, 8330, 8450, 8460, 8430, 8450, 9460
Ratings: 30A / 50A / 60A



WARNINGS:

• **TO AVOID FIRE, SHOCK OR DEATH: TURN OFF POWER AT CIRCUIT BREAKER OR FUSE AND TEST THAT THE POWER IS OFF BEFORE WIRING!**

- To be installed and/or used in accordance with electrical codes and regulations.
- If you are not sure about any part of these instructions, consult an electrician.

CAUTION: Use this device **WITH COPPER OR COPPER-CLAD WIRE ONLY**.

PK-A3366-10-02-0A

INSTALLATION INSTRUCTIONS

ENGLISH

Features

- Made of durable thermoplastic
- Easy-to-wire terminals
- Terminals marked for easy identification and fast wiring
- Heavy-gauge, double-wipe copper alloy contacts
- All mounting hardware included
- Flush-mount devices fit single or two-gang outlet boxes

Installation

NOTES:

- For use with maximum of #4 AWG wire. Check appropriate tables for specific data.
- Your device may differ from the illustrations depicted. Check appropriate tables for device specific data.

1. Remove insulation from wire per strip gauge as shown on front of the device, approximately 1/2 in. (1.3 cm) (refer to Figure 1).
2. Determine appropriate terminal for each wire by using the **Terminal Letter/Color Matching Chart**.
3. Insert wires into proper terminals (refer to Terminal Letter/Color Matching Chart). Then, tighten terminal screws to 25 in.-lb of torque.

CAUTION: Terminal screws must tighten onto conductor **ONLY**, not insulation.

4. Mount device with four (4) long mounting screws (provided).
5. Mount wallplate using four (4) screws (wallplate and screws are sold separately).
6. Restore power at circuit breaker or fuse.
Installation is complete.

Figure 1
Figure 1
Figura 1

Strip Gauge
Gabarit de dénudage
Medida de pelado

Terminal Letter/Color Matching Chart
Tableau de correspondances bornes/lettres
Tabla de Terminal de Letra y Color Correspondiente

	250 V, 3Ø	208/120 V, 3Ø	125 V / 250 V
Green or Bare Vert ou dénudé Verde o pelado	Green or Bare Vert ou dénudé Verde o pelado	—	Green or Bare Vert ou dénudé Verde o pelado
White Blanc Blanco	—	W/Neutral W/Neutre W/Neutro	W/Neutral W/Neutre W/Neutro
Black or Red Noir ou Rouge Negro or Rojo	X/Hot X/Actif X/Fase	X/Hot X/Actif X/Fase	X/Hot X/Actif X/Fase
Black or Red Noir ou Rouge Negro or Rojo	Y/Hot Y/Actif Y/Fase	Y/Hot Y/Actif Y/Fase	Y/Hot Y/Actif Y/Fase
Black or Red Noir ou Rouge Negro or Rojo	Z/Hot Z/Actif Z/Fase	Z/Hot Z/Actif Z/Fase	—

30A / 50A / 60A Power Receptacles
Prises de courant de 30, 50 ou 60 A
Rectaculos de potencia de 30A / 50A / 60A

NEMA CONFIG. CONFIG. NEMA CONFIG. NEMA	RATING VALUER NOMINALES CAPACIDAD	POLES & WIRES PÔLES ET FILS POLOS Y COND.	MIN. WIRE GAUGE (STRAN.) CALIBRE MIN (fil toron) CAL. MIN. DE COND. (ENTRELAZ)	CAT. NO. N° de CAT CAT. NUM
14-60	60 A-125/250 V	3-P, 4*	#4 / N°4	9460
15-30	30 A-250 V, 3Ø	3-P, 4*	#10 / N°10	8430
15-50	50 A-250 V, 3Ø	3-P, 4*	#6 / N°6	8450
15-60	60 A-250 V, 3Ø	3-P, 4*	#4 / N°4	8460
18-30	30 A-120/208 V, 3ØY	4-P, 4*	#10 / N°10	8330
18-50	50 A-120/208 V, 3ØY	4-P, 4*	#6 / N°6	8350
18-60	60 A-120/208 V, 3ØY	4-P, 4*	#4 / N°4	8360

*Wires/Fils/Conductores

LIMITED 10 YEAR WARRANTY AND EXCLUSIONS

Leviton warrants to the original consumer purchaser and not for the benefit of anyone else that this product at the time of its sale by Leviton is free of defects in materials and workmanship under normal and proper use for ten years from the purchase date. Leviton's only obligation is to correct such defects by repair or replacement, at its option. For details visit www.leviton.com or call 1-800-824-3005. This warranty excludes and there is disclaimed liability for labor for removal of this product or reinstallation. This warranty is void if this product is installed improperly or in an improper environment, overloaded, misused, opened, abused, or altered in any manner, or is not used under normal operating conditions or not in accordance with any labels or instructions. **There are no other or implied warranties of any kind, including merchantability and fitness for a particular purpose**, but if any implied warranty is required by the applicable jurisdiction, the duration of any such implied warranty, including merchantability and fitness for a particular purpose, is limited to ten years. **Leviton is not liable for incidental, indirect, special, or consequential damages, including without limitation, damage to, or loss of use of, any equipment, lost sales or profits or delay or failure to perform this warranty obligation.** The remedies provided herein are the exclusive remedies under this warranty, whether based on contract, tort or otherwise.

For Technical Assistance Call: 1-800-824-3005 (USA Only) or 1-800-405-5320 (Canada Only) www.leviton.com

Prise d'alimentation à 4 fils

N°s de cat. : 8360, 8350, 8330, 8450, 8460, 8430, 8450 et 9460
Valeurs nominales : 30 A / 50 A / 60 A

AVERTISSEMENTS :

- **POUR ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU D'ÉLECTROCUTION, COUPER LE COURANT AU FUSIBLE OU AU DISJONCTEUR ET S'ASSURER QUE LE CIRCUIT EST HORS TENSION AVANT DE PROCÉDER À L'INSTALLATION!**
- Le produit décrit aux présentes doit être installé et utilisé conformément aux codes et réglementations électriques.
- À défaut de bien comprendre les présentes directives, en tout ou en partie, on doit faire appel à un électricien.

MISE EN GARDE : N'utiliser le produit décrit aux présentes **QU'AVEC DU FIL DE CUIVRE OU PLAQUÉ CUIVRE**

DIRECTIVES

FRANÇAIS

Caractéristiques

- Fabrication thermoplastique durable
- Bornes à raccordement aisé
- Bornes marquées pour en faciliter l'identification et en accélérer le câblage
- Contacts à double frottement en alliage de cuivre de fort calibre
- Ferrures de montage comprises
- Les dispositifs encastrés s'adaptent aux boîtes à prises simples ou doubles

WEB VERSION

Installation

REMARKES :

- Ce dispositif accepte les fils d'un calibre maximal de 4 AWG; Se reporter au tableau approprié pour obtenir les données le concernant.
- Le dispositif auquel ces directives se rapportent pourrait différer des illustrations qu'elles contiennent; Se reporter au tableau approprié pour obtenir les données le concernant.

1. Dénuder les fils conformément au gabarit apparaissant à l'avant du dispositif, soit sur un peu moins de 1,3 cm (0,5 po) (Figure 1).
 2. Déterminer à quelle borne raccorder chaque fil en se reportant au **tableau de correspondance des bornes/lettres**.
 3. Insérer les fils dans les bornes (en se reportant toujours au tableau de correspondance des bornes/lettres). Serrer les bornes en appliquant un couple de 2,8 N-m (25 po-lb).
- MISE EN GARDE :** Les vis doivent se serrer sur les conducteurs, non sur leur isolant.
4. Fixer le dispositif au moyen des quatre (4) longues vis de montage fournies.
 5. Fixer une plaque murale au moyen de quatre (4) vis (plaque et vis non comprises).
 6. Rétablir l'alimentation au fusible ou au disjoncteur. **L'installation est terminée.**

GARANTIE LIMITÉE DE 10 ANS ET EXCLUSIONS

Leviton garantit au premier acheteur, et uniquement au crédit du dit acheteur, que ce produit ne présente ni défauts de fabrication ni défauts de matériaux au moment de sa vente par Leviton, et n'en présentera pas tant qu'il est utilisé de façon normale et adéquate, pendant une période de 10 ans suivant la date d'achat. La seule obligation de Leviton sera de corriger les dits défauts en réparant ou en remplaçant le produit défectueux si ce dernier est retourné port payé, accompagné d'une preuve de la date d'achat, avant la fin de la dite période de 10 ans, à la **Manufacture Leviton du Canada S.R.L., au soin du service de l'Assurance Qualité, 165 boul. Hymus, Pointe-Claire, (Québec), Canada H9R 1E9**. Par cette garantie, Leviton exclut et décline toute responsabilité envers les frais de main d'oeuvre encourus pour retirer et réinstaller le produit. Cette garantie sera nulle et non avenue si le produit est installé incorrectement ou dans un environnement inadéquat, s'il a été surchargé, incorrectement utilisé, ouvert, employé de façon abusive ou modifié de quelle que manière que ce soit, ou s'il n'a été utilisé ni dans des conditions normales ni conformément aux directives ou étiquettes qui l'accompagnent. **Aucune autre garantie, explicite ou implicite, y compris celle de qualité marchande et de conformité au besoin, n'est donnée, mais si une garantie implicite est requise en vertu de lois applicables, la dite garantie implicite, y compris la garantie de qualité marchande et de conformité au besoin, est limitée à une durée de 10 ans. Leviton décline toute responsabilité envers les dommages indirects, particuliers ou consécutifs, incluant, sans restriction, la perte d'usage d'équipement, la perte de ventes ou les manques à gagner, et tout dommage-intérêt découlant du délai ou du défaut de l'exécution des obligations de cette garantie.** Seuls les recours stipulés dans les présentes, qu'ils soient d'ordre contractuel, délictuel ou autre, sont offerts en vertu de cette garantie.

Ligne d'Assistance Technique : 1-800-405-5320 (Canada seulement) www.leviton.com

Receptáculo Eléctrico de 4 Cables

Cat. Núm. 8360, 8350, 8330, 8450, 8460, 8430, 8450, 9460

Clasificación Eléctrica: 30A / 50A / 60A

ADVERTENCIAS:

- **PARA EVITAR INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O LA MUERTE: ¡APAGUE LA ELECTRICIDAD EN EL INTERRUPTOR DE CIRCUITO O FUSIBLE Y COMPRUEBE QUE LA ELECTRICIDAD ESTÉ APAGADA ANTES DE CABLEAR!**
- Debe ser instalado y/o utilizado de conformidad con los códigos y reglamentos eléctricos adecuados.
- En caso de que tenga alguna duda en relación a cualquier parte de estas instrucciones, consulte a un electricista.

PRECAUCIÓN: Utilice este dispositivo **CON ALAMBRE DE COBRE O REVESTIDO DE COBRE ÚNICAMENTE.**

LEA ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DE INSTALAR

ESPAÑOL

Características

- Hechos de termoplásticos durable
- Terminales fáciles de cablear
- Terminales marcados para indentificación fácil y cableado rápido
- Incluye todas las herramientas de montaje
- Productos de montaje empotrados, caben en cajas de una o dos unidades

Instalación

NOTAS:

- Para uso con alambre #4 máximo, vea las tablas apropiadas para información específica del producto.
- Si su producto difiere de la ilustración mostrada vea las tablas apropiadas para información específica del producto.

1. Pele el aislante de la punta de cada conductor de acuerdo a la medida de pelado descrita en el frente del producto, aproximadamente 1.3 cm (1/2 in.) **ver Figura 1.**
2. Determine el terminal apropiado para cada conductor usando la **Tabla de Terminal de Letra/Color correspondiente.**
3. Inserte los conductores en las terminales apropiadas (vea Tabla de Terminal de Letra/Color correspondiente). Luego apriete los tornillos terminales usando una presión de 2.8 N-m (25 in.-lbs.).

PRECAUCION: Los tornillos terminales solo deben apretar los conductores, no el aislante.

4. Monte el producto con los 4 tornillos largos (proveídos).
5. Monte la placa de pared usando los cuatro (4) tornillos (la placa y los tornillos se venden por separado).
6. Restablezca la energía con el fusible o interruptor de circuito. **La instalación esta terminada.**

SÓLO PARA MÉXICO

POLÍTICA DE GARANTÍA DE 10 AÑOS: Leviton S de RL de CV, Lago Tana No. 43, Col. Huichapan, Alcaldía Miguel Hidalgo, Ciudad de México, CP 11290 México. Tel (55) 5082-1040. Garantiza este producto por el término de diez años en todas sus partes y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento a partir de la fecha de entrega o instalación del producto bajo las siguientes **CONDICIONES:**

1. Para hacer efectiva esta garantía, no podrán exigirse mayores requisitos que la presentación de ésta póliza sellada por el establecimiento que lo vendió o nota de compra o factura.
2. La empresa se compromete a reemplazar o cambiar el producto defectuoso sin ningún cargo para el consumidor, los gastos de transportación que se deriven de su cumplimiento serán cubiertos por: Leviton S de RL de CV.
3. El tiempo de reemplazo en ningún caso será mayor a 30 días contados a partir de la recepción del producto en cualquiera de los sitios en donde pueda hacerse efectiva la garantía.
4. Cuando se requiera hacer efectiva la garantía mediante el reemplazo del producto, esto se podrá llevar a cabo en: Leviton S de RL de CV.
5. Esta garantía no es válida en los siguientes casos: A) Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales. B) Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el instructivo de uso en idioma español proporcionado. C) Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Leviton S de RL de CV.
6. El consumidor podrá solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió el producto.
7. En caso de que la presente garantía se extraviara el consumidor puede recurrir a su proveedor para que se le expida otra póliza de garantía previa presentación de la nota de compra o factura respectiva.

GARANTIA LIMITADA POR 10 AÑOS Y EXCLUSIONES

Leviton garantiza al consumidor original de sus productos y no para beneficio de nadie más que este producto en el momento de su venta por Leviton está libre de defectos en materiales o fabricación por un período de diez años desde la fecha de la compra original. La única obligación de Leviton es corregir tales defectos ya sea con reparación o reemplazo, como opción. **Para detalles visite www.leviton.com o llame al 1-800-824-3005.** Esta garantía excluye y renuncia toda responsabilidad de mano de obra por remover o reinstalar este producto. Esta garantía es inválida si este producto es instalado inapropiadamente o en un ambiente inadecuado, sobrecargado, mal usado, abierto, abusado o alterado en cualquier manera o no es usado bajo condiciones de operación normal, o no conforme con las etiquetas o instrucciones. **No hay otras garantías implicadas de cualquier otro tipo, incluyendo mercadotecnia y propiedad para un propósito en particular pero si alguna garantía implicada se requiere por la jurisdicción pertinente, la duración de cualquiera garantía implicada, incluyendo mercadotecnia y propiedad para un propósito en particular, es limitada a diez años. Leviton no es responsable por daños incidentales, indirectos, especiales o consecuentes, incluyendo sin limitación, daños a, o pérdida de uso de, cualquier equipo, pérdida de ventas o ganancias o retraso o falla para llevar a cabo la obligación de esta garantía.** Los remedios provistos aquí son remedios exclusivos para esta garantía, ya sea basado en contrato, agravio o de otra manera.

DATOS DEL USUARIO

NOMBRE: _____ DIRECCIÓN: _____
COL: _____ C.P. _____
CIUDAD: _____
ESTADO: _____
TELÉFONO: _____

DATOS DE LA TIENDA O VENDEDOR

RAZÓN SOCIAL: _____ PRODUCTO: _____
MARCA: _____ MODELO: _____
NO. DE SERIE: _____
NO. DEL DISTRIBUIDOR: _____
DIRECCIÓN: _____
COL: _____ C.P. _____
CIUDAD: _____
ESTADO: _____
TELÉFONO: _____
FECHA DE VENTA: _____
FECHA DE ENTREGA O INSTALACIÓN: _____